

METROPOLITAN: TRADICIÓN DE GASTO RESPONSABLE



Con una extensa campaña de relaciones públicas en todo el sur de California, San Diego County Water Authority (SDCWA) está caracterizando de manera errónea las prácticas financieras de Metropolitan durante los recientes años de sequía, argumentando que ha cobrado demasiado por el agua y gastado demasiado en inversiones. Gracias al agua que Metropolitan tuvo en reserva al empezar la sequía, el sur de California resistió el ciclo de sequía histórico sin penurias económicas y con una base financiera sólida.

METROPOLITAN SIEMPRE FIJA LAS TARIFAS PARA CUBRIR LOS COSTOS PREVISTOS Y NADA MÁS

- Metropolitan fija las tarifas cada dos años con base en un estudio exhaustivo de los costos futuros.
- Las tarifas se basan en un promedio de distintas condiciones meteorológicas potenciales.
- Las ventas reales pueden variar de manera considerable dependiendo de las condiciones meteorológicas reales.
- Esto es lo habitual y forma parte de la función de Metropolitan como proveedor suplementario del agua de Southland.

LA SEQUÍA AUMENTÓ LAS DEMANDAS SOBRE LAS RESERVAS DE METROPOLITAN

- Las agencias miembros pueden aumentar las solicitudes a Metropolitan durante las sequías cuando sus propios suministros llegan a ser limitados.
- Metropolitan pudo satisfacer el aumento de demanda gracias al agua que había en nuestra red de almacenamiento.
- El resultado fueron ventas mayores de lo esperado y no "sobrecargos" por el agua.



METROPOLITAN APROVECHÓ LAS OPORTUNIDADES PARA REALIZAR INVERSIONES HISTÓRICAS

- Sin relación con la sequía, algunos terrenos estratégicamente importantes en el río Colorado y el Delta Sacramento-San Joaquín llegaron a estar disponibles.
- La Junta Directiva de Metropolitan decidió comprar estos terrenos como activos futuros valiosos.
- En relación con la sequía, el gobernador Brown declaró el estado de emergencia en todo el estado en abril de 2015.
- Metropolitan respondió con el programa más grande de remoción de césped en todo el país transformando miles de jardines y asegurando ahorros de agua rentables para las próximas décadas.

UN BAJO NIVEL DE DEUDA MANTIENE LA ESTABILIDAD FINANCIERA

- Metropolitan compró estas inversiones con efectivo de sus fondos.
- En un asunto no relacionado, se le ha exigido a Metropolitan que reserve pagos en disputa hasta que se resuelva la demanda judicial por las tarifas con SDCWA.
- Aunque las adquisiciones de terreno dieron como resultado que Metropolitan emitiera bonos adicionales, el nivel total de endeudamiento dado nuestro tamaño es manejable y mucho más bajo que el de SDCWA.
- Metropolitan mantiene una de las calificaciones crediticias más altas en Wall Street de cualquier agencia gubernamental en California.
- Con el invierno húmedo que ha permitido a Metropolitan reabastecer sus reservas de agua, Metropolitan podrá almacenar nuevos suministros de agua valiosos para futuras épocas de sequía.

INFORMACIÓN ERRÓNEA SOBRE LAS FINANZAS DE METROPOLITAN

SDCWA inició en 2017 la insólita medida de escribir cartas a funcionarios locales fuera de su área de servicio. Las cartas contienen tergiversaciones de hechos que cuestionan las inversiones y prácticas financieras de Metropolitan. SDCWA contrató a una empresa de relaciones públicas por aproximadamente \$50,000 mensuales, al parecer para realizar una campaña de relaciones públicas que critica a Metropolitan. Lo siguiente resume las tergiversaciones y el historial de Metropolitan sobre este asunto.

Alegato de SDCWA: Metropolitan cobra demasiado por el agua

- **A lo largo de los años, Metropolitan siempre ha fijado sus tarifas para recuperar los costos previstos, lo que incluye las ventas previstas de nuestros suministros de agua importados.**
- Durante los recientes años de sequía, las agencias miembros compraron muchos más suministros a Metropolitan de lo que se había previsto debido a que sus suministros propios eran limitados.
- Metropolitan pudo satisfacer esa demanda más alta, incluyendo todas las solicitudes de SDCWA.
- Por medio de una demanda judicial, SDCWA está tratando de trasladar los costos de su propia adquisición de agua del río Colorado a las otras 25 agencias miembros de MWD para los próximos años, un plan que no menciona en su campaña de relaciones públicas en otras comunidades.

Alegato de SDCWA: Metropolitan realizó inversiones que no estaban planeadas

- **Metropolitan aprovechó tres importantes oportunidades imprevistas durante la sequía.**
- Para sustentar la confiabilidad de los suministros importados del río Colorado, Metropolitan compró terrenos en Palo Verde Valley con valor de \$264 millones.
 - SDCWA votó a favor de esta inversión “no planeada”.
- Para ayudar a acelerar el cambio de jardines con césped a paisajes ajardinados con plantas California Friendly®, Metropolitan financió el programa más grande de remoción de césped en el país.
 - Se estima que el costo de estos ahorros de agua es mucho menor que desarrollar nuevas fuentes de agua.
- Metropolitan compró cuatro islas Delta por múltiples valores potenciales lo que es compatible con los objetivos conjuntos equivalentes de restauración del Delta Sacramento-San Joaquín y un suministro confiable de agua del Proyecto Hidráulico del Estado.
 - Los terrenos son potencialmente fundamentales para el proyecto propuesto California WaterFix, la restauración de hábitats u otros posibles usos.

Alegato de SDCWA: Metropolitan tiene demasiada deuda

- **Metropolitan tiene una carga de endeudamiento manejable que, de hecho, ha disminuido en los últimos años en comparación con los activos totales.**
- SDCWA, para su tamaño, tiene una carga de endeudamiento mucho mayor que la de Metropolitan.
- Metropolitan mantiene calificaciones crediticias altas en parte por las mismas tarifas de agua y prácticas financieras responsables que critica San Diego.

QUIÉN ES METROPOLITAN

Metropolitan Water District of Southern California es una cooperativa establecida por el estado compuesta por 26 agencias miembros —ciudades y agencias públicas de agua— las cuales dan servicio a casi 19 millones de personas en seis condados. Para abastecer la demanda, Metropolitan importa agua del río Colorado y del norte de California a la vez que apoya a sus miembros en el desarrollo de programas de conservación del agua, reciclaje, almacenamiento y gestión del recurso.

NUESTRA MISIÓN

La misión de Metropolitan Water District of Southern California es proporcionar a su área de servicio el suministro adecuado y confiable de agua de alta calidad para satisfacer las necesidades presentes y futuras de manera responsable desde el punto de vista ambiental y económico.

The Metropolitan Water District of Southern California

700 N. Alameda St.
Los Angeles, CA 90012

P.O. Box 54153
Los Angeles, CA 90054-0153

(213) 217-6000

(800) call-mwd (225-5693)

INFÓRMESE, PARTICIPE

www.mwdh2o.com



@mwdh2o